رازدارى

دکتر حميد عمادي- متخصص بيماريهاي عفوني عضو هيئت علمي دانشگاه علوم پزشکي تهران

#### معرفي مورد

مرد ٣٢ ساله كه چند سال قبل اعتياد خود را ترك نمود ه است و اخيراً ازدواج نموده هنگام اهداء خون متوجه شده است كه HIV مثبت مي باشد و جهت درمان بيماري خود به پزشك مراجعه مي نمايد , علير غم توضيحات پزشك در مورد خطر ابتلاي همسر وي ، او شديداً با اينكه همسرش از بيماري وي مطلع شود مخالفت مي نمايد . وظيفه حرفه اي پزشك چيست؟

#### مقدمه

معمولاً در جريان تشخيص و درمان بيماريها، اطلاعات زيادي از زندگي خصوصي بيماران در اختيار پزشكان معالج قرار ميگيرد. بسياري از اين اطلاعات به قدري خصوصي هستند كه حتي نزديكترين افراد به بيماران هم علير غم آنكه ساليان طولاني با ايشان زندگي كردهاند ممكن است از اين موارد اطلاع نداشته باشند، ولي پزشكان به دليل شرايط حرفهاي به راحتي به اين اطلاعات دسترسي يافتهاند. رازداري در پزشكي به اين معناست كه پزشك معالج تحت هيچ شرايطي اين راز هاي نگفتني بيمار را به شخص ديگري منتقل نكند و آنها را كاملاً محرمانه تلقي نموده و در صندوقچه دل خود آنرا حفظ نمايند. پزشكان بايد بدانند كه چگونه راز اين بيماران را حفظ نموده و اين اسرار را از دسترس شركتهاي بيمه، مقامات مافوق بيمار و اعضاي خانواده وي دور نگه دارند. (۱)

مواردي كه بايد به عنوان راز تلقي شود شامل همه اطلاعاتي است كه خود بيمار تمايلي به افشاي آنها ندارد (هر چند كه ممكن است اين موارد بسيار ساده و معمولي باشند كه در نظر پزشك اصلا چيز مهمي به نظر نميرسد). همچنين كليه اطلاعاتي كه ممكن است بيمار شخصاً آنها را به پزشك نگفته است ولي پزشك در جريان تشخيص و درمان بيماري متوجه شده و يا به طور مستقيم به دنبال حضور بر بالين بيمار و يا به طور غير مستقيم در اثر تبادل اطلاعات در اتاق، راهرو يا آسانسور بيمارستان بصورت تصادفي متوجه شده آنها شده است همه جزو اسرار بيماران تلقي مي شود و بايد به

عنوان راز حفظ و نگهداري شوند. (٢)

در شرايطي كه نگهداري اسرار بيماران تا اين اندازه مهم است ولي چرا گاهي بعضي اوقات پزشكان در حفظ و نگهداري اين اسرار توجه كافي ندارند؟ در پاسخ به اين سؤال بايد گفت كه بر اساس اطلاعات انجام شده شايع ترين عامل افشاي راز بيماران توسط پزشكان آنست كه پزشكان به دليل سهلانگارى، به اهميت موضوع توجه كافي نداشته و آنها را ناخواسته افشا مينمايند و بدون تعمد و قصد خاصي باعث ميشوند كه افرادي كه نبايد از اين اطلاعات آگاهي يابند از آنها مطلع شوند. در حقيقت ميتوان گفت كه به دليل سهلانگاري اين حقوق مسلم بيماران ناديده گرفته ميشود. البته گاهي اوقات هم افشاي راز بيماران به دليل جالب بودن بعضي موضوعات بخصوص مثل وجود بيمارى در يك فرد مشهور (مثل هنرپيشه سينما) است. براي بيان اهميت موضوع، ميتوان رازداري را از ديدگاههاي مختلف مورد بررسي قرار داد.

### اهميت رازداري از ديدگاه فقهى

بر اساس دستورات وتعاليم دين مبين اسلام وقتي رازي با فرد مسلمان در ميان گذاشته شود، آن فرد مسلمان لازم است نگهبان آن راز بوده و از اين «امانت» پاسداري نمايد و تحت هيچ شرايطي در حفظ و نگهداري اين امانت خيانت نکند، به طوري که از نظر دين اسلام يکي از علائم و نشانههاي ايمان در فرد مسلمان حفظ اسرار مردم محسوب ميشود.

در حديثي از حضرت رضا (عليهالسلام) نقل شده است كه ايشان ميفرمايند:

«مؤمن هرگز مؤمن راستين نخواهد بود مگر آنكه سه خصلت داشته باشد: سنتي از پروردگارش، سنتي از پيامبر و سنتي از ولي خدا. آنگاه حضرت امام رضا (ع) سنت الهي را كتمان اسرار مردم و رازداري ميشمارند و ميفرمايند: «واما السنته من ربه كتمان سره» (٣)

در روايت ديگر حديث قدسي است كه خداوند خطاب به انسان ميفرمايد آيا ميخواهي با فرشتگان هم پرواز شوي؟ پس بر تو باد پنج خصلت و در يكي از اين خصلتها ميفرمايد «و في السر كاليل» و در رازداري و پرده پوشي همچون شب باش. (۴)

و باز در جاي ديگر از امام صادق روايت شده است كه آن حضرت ميفرمود مردم به دو خصلت بنيادين و سرنوشت ساز امر شدهاند ولي آن دو را ضايع كردند و بدين جهت از اعتبار لازم برخوردار نيستند، يكي شكيبائي و مقاومت و ديگري كتمان اسرار مردم و رازداري است (٥) و بالاخره از پيامبراكرم نقل شده است كه هر كس پردهپوش برادر خويش شود، خدا در دنيا و آخرت برايش پردهپوشي ميكند و از اين است روايات كه به راز داري سفارش شده و آنرا از علائم ايمان یك فرد مؤمن ميداند بسیار زیاد است، همانطور كه ملاحظه ميشود در شرایطي كه دین اسلام تا این حد بر حفظ رازداري براي آحاد جامعه مسلمین تأكید دارد براي پزشكان هم به عنوان یك فرد مسلمان و هم با توجه به شرایط خاص ایشان چنین تكلیفي را قائل ميباشد و آنها را موظف به حفظ راز مردم ميداند. تا حدي كه بر اساس اصول فقهي دين اسلام افشاي راز بيماران را خيانت در امانتداري محسوب ميشود و جايز نيست و همچنين در صورتي كه افشاي راز منجر به بروز صدماتي به بيمار شود، پزشك ضامن ميباشد و بايد خسارت وارده را تا حد امكان جبران نمايد. موده پزشك ضامن ميباشد و بايد خسارت وارده را تا حد امكان جبران نمايد. توجه به رازدارى و حفظ اسرار بيماران در متون اخلاق پزشكى دوران تمدن اسلامى به كرات ديده ميشود به عنوان نمونه علي بن مجوسي اهوازي كه از پزشكان معاصر ديلمي بوده در كتاب «كامل الصناعه الطبيه الملكي» كه آن را به نام عضدالدوله تأليف نموده و پيش از تأليف قانون به عنوان منبع اصلي پزشكان و دانشجويان پزشكي بوده است. در مقدمه كتاب كه بنام پندنامه اهوازي معروف است آورده است " يك پزشكان و دانشجويان پزشكي بوده است. در مقدمه كتاب كه بنام پندنامه اهوازي اسرار بيماران را بيد يفشاري كند"(۴)(۷)

يبرودي از پزشكان برجستهي دمشق در قرن پنجم هجري در قوانيني كه در حوزهي اخلاق حرفهاي پزشكي تنظيم نموده است ذكر نموده كه" پزشك بايد از اعتماد بيمارانش برخوردار باشد و هرگز به اين اعتماد خيانت نورزد." (۶)(۸)

در جای دیگر حکیم سید محمد حسین عقیلی شیرازی در سال ۱۱۸۵ ه..ق. در فصل اول کتاب خود به نام «خلاصه الحکمه» درجایی که فهرستی از وظایف اخلاقی پزشك را بیان میدارد ذکر میکند که "پزشک باید نگاهدارندهی اسرار بیماران باشد و راز بیماری آنها را خصوصاً بر کسانی که ایشان نمیخواهند مطلع گردند فاش نسازد زیرا که چه بسا بیماریها است که پدر از پسر و پسر از پدر برادر از برادر و همشیره از همشیره و زن از شوهر و شوهر از زن که نزدیکتر از ایشان به همدیگر کسی نیست مخفی میدارند".(۴)(۹)

در اولين كنفرانس بينالمللي كه در مورد طب اسلامي در كويت در سال ۱۹۸۱ تشكيل شد نيز تأكيد شده است كه "محرمانه نگهداشتن اسرار ديگران وظيفه شرعي است كه پزشكان در معرض اين مهم قرار دارند چونكه مردم با تمايل اسرار و احساس خودشان را براي پزشكان فاش ميكنند و از گذشتههاي دور پي بردهاند كه پزشك رازدار حرفهاي است و حرفهي پزشكي از آغاز تاريخ با آن همراه بوده است. پزشك تمام اطلاعاتي كه از طريق ديدن، شنيدن يا برداشتهاي خود به دست ميآورد بايد محرمانه تلقي نمايد. براساس تعاليم اسلامي شايسته است قانون حق بيمار را در اين مورد، مورد تأكيد قرار دهد كه هر آنچه كه به پزشك گفته است بايد به مورت اسرار حفظ شود. هر گونه نقض در آن ميتواند به طبابت صدمه بزند و گروههايي از بيماران رااز كمكهاي پزشكي محروم نمايد"(۶)

# اهميت رازداري از ديدگاه قانوني

تقريباً در تمام قوانين جاري كشور هاي مختلف جهان پزشكان مكلف به رازداري و حفظ اسرار بيماران خود مي باشند به طور مثال در كشور اتريش بر طبق قانون اساسي فدرال كليه افراد شاغل در بخش هاي فدرال، اي التي و ناحيه اي ملزم به رازداري هستند. بنابر قانون بيمه اجتماعي و قانون بيمارستان ها كليه افراد شاغل در بخش بهداشت يا مؤسسات بيمه اجتماعي ملزم به رازداري هستند و بر اساس ماده ١٢١ قانون مجازات، افشاي راز جرم محسوب مي شود.

در فرانسه هم رازداري حرفهاي كه به سود مصالح بيمار است براي كليه پزشكان و در قالبي كه در قانون مطرح شده اجباري است.

در قوانين كشور نروژ تصريح شده است كه پزشك ملزم است رازداري در مورد سلامت افراد يا ديگر مسايل شخصي را كه در طول طبابت از آن مطرح ميشود حفظ نمايد. افشاي آن جريمه و حداقل ششماه حبس خواهد داشت.

در قوانين كشور ايران هم به مسئله رازداري توجه ويژهاي شده است به طوري كه در ماده ۶۴۸ قانون مجازات اسلامي آمده است كه «اطباء و جراحان و ماماها و داروفروشان و كليه كساني كه به مناسبت شغل يا حرفه خود محرم اسرار محسوب ميشوند، هر گاه در غير از موارد قانوني، اسرار مردم را افشا كنند به سه ماه و يك روز تا يكسال حبس و يا به يك ميليون و پانصد هزار ريال تا شش ميليون ريال جزاي نقدي محكوم ميشوند». (۲)

# اهميت رازداري از ديدگاه اخلاق پزشکي

يكي از مهمترين وظايف اخلاقي در حيطه پزشكي رعايت رازداري است. علاوه بر آنكه رازداري به خودي خود يك عمل ارزشمند اخلاقي است ولي مهمتر از آن اينست كه رعايت رازداري توسط پزشكان، احترام به اصل آزادي و استقلال انساني (اتونومي) ميباشد. محترم شمردن استقلال و حرمت انساني افراد ايجاب ميكند كه خود بيمار حق كنترل و مديريت اطلاعات شخصي خود را داشته باشد. رازداري به عنوان يك مسئوليت مقدس در سوگند نامه بقراط شرح داده شده است به طوري كه در اين سوگند نامه آمده است: «آنچه كه من در طي درمان يا حتي خارج از درمان راجع به زندگي فرد مي بينم يا مي شنوم، به هيچ وجه نبايد انتشار يابد. من صحبت كردن راجع به اين مسائل را براي خود ننگ ميدانم» (۱)(۱۰)

در ضمن رازداري پزشك اطمينان لازم را در بيمار جهت بيان تمام نكات و اسرار مربوط به بيماري ايجاد ميكند. اگر بيماران از محرمانه ماندن اطلاعات شخصي خود مطمئن نباشند اعتماد و اطمينان بين پزشك و بيمار از بين ميرود در اين صورت ممكن است بيماران ديگر همه اطلاعات لازم بهداشتي را به پزشك ارائه نكنند و اين مسئله باعث ميشود كه پزشك نتواند اقدامات مؤثر تشخيصي يا درماني را براي بيمار انجام دهد و روند اقدامات پزشكي مختل شده و يا كارآيي لازم را نداشته باشد.

توجه به اين نكته مهم است كه چنانچه پزشك اصل رازداري را ر عايت نكند و اطلاعات محرمانه بيمار را بدون رضايت خود بيمار به خويشاوندان يا همسر بيمار يا شركتهاي بيمه دهد ممكن است صدمات اجتماعي جبران ناپذيري به بيمار وارد شود و انگ اجتماعي، تبعيض هاي شديد و مشكلات شديد خانوادگي مثل فسخ نكاح و يا طلاق و يا مذمت و بي آبروئي را براي بيمار ايجاد نمايد (٢) لذا بايد بسيار دقت شود كه افراد گوناگون نتوانند به راحتي به اطلاعات بيمار دسترسي پيدا كنند و پرونده هاي پزشكي بيماران با ضريب امنيتي خيلي بالا حفظ و نگهداري شود. همچنين بايد هنگام بحث درباره مسائل خصوصي بيمار مثل هنگام راند با دانشجويان و دستياران توجه نمائيم كه همراهان بيمار حضور نداشته باشند و در صورتي كه حضور آنها بر بالين بيمار اجباري است، بحث

#### مواردی که مجاز به نقض رازداری هستیم

سئوالي كه در اين جا مطرح شود اينست كه آيا رازداري يك اصل مطلق است كه هرگز نبايد زير پا گذاشته شود؟ در پاسخ بايد گفت كه رعايت اصل رازداري مطلق نيست و افشاي راز در بعضي از موارد خاص مجاز ميباشد. مواردي كه افشاي راز بيمار مجاز است عبارتست از:

ا - راضي بودن خود بيمار. اگر بيماري خودش از افشاي رازش رضايت داشته باشد افشاي ان
 ديگر اشكالي ندارد.

۲ - منفعت بیمار. اگر در بعضي شرایط خاص منافع بیمار ایجاب نماید که راز وي آشکار شود، آشکار نمودن آن ممنوع نیست. برای مثال در یک مورد در ایالات متحده در فردی که متهم به تجاوز به عنف وایجاد بارداری در یک دختر نوجوان بود در پایان تحقیق و هنگامی که دادگاه متهم را مجرم شناخت پزشک معالج وی با مراجعه به دادگاه واعلام اینکه فرد مذکور مبتلا به آزواسپرمی است ، آزمایشات لازم انجام شد و در نهایت فرد متهم تبرئه شد. ٣- احتمال جدي صدمه به ديگران. در مواردي كه احتمال جدي خطر صدمه وجود داشته باشد افشاي اطلاعات جهت حفظ بيمار يا ديگران از اين خطر مجاز ميباشد. براي مثال در بعضي جوامع در مواردي كه از كودكان سوء استفاده جنسي شود و يا تهديدات جدي درون خانوادهها وجود داشته باشد پزشك بايد موارد فوق را عليرغم رضايت بيمار گزارش دهد.

البته بايد توجه داشت كه در اين مواقع خطري كه متوجه افراد شده است بايد كاملاً جدي و واقعي باشد و احتمال وقوع اين خطر هم بسيار متحمل و قريب الوقوع باشد. براي مثال وقتي بيماري آشكار ا بيان ميكند كه تمايل به آسيب رساني جدي به ديگران را دارد و احتمال انجام اين آسيب بيشتر از انجام ندادن آن است پزشك بايد اين مسئله را اطلاع بدهد. (١١)و(١٢)

از سوي ديگر بايد توجه داشت كه راه ديگري جز نقض رازداري براي جلوگيري از صدمه به افراد وجود نداشته باشد و البته صدمات ناشي از نقض رازداري تا حدامكان كم و قابل قبول باشد. براي مشخص شدن تناسب بين صدمات ناشي از افشاي راز و رازداري، بايد شدت صدمه و احتمال وقوع آن بررسي شده و بر اساس صدمه وارده ناشي از اين دو امر پزشك بايد بنا به قضاوت خود عمل نمايد (۱) در نهايت وقتي كه پزشك به اين نتيجه رسيد كه بايد افشاي راز نمايد بايد دو تصميم ديگر نيز بگيرد.

الف- پزشك بايد مسئله فوق را به چه كسي بگويد؟

ب- چقدر از اطلاعات باید فاش شود؟

به طور معمول، افشاي راز فقط بايد شامل اطلاعاتي باشد كه براي جلوگيري از صدمه مورد انتظار ضروري است و فقط بايد به كساني كه براي جلوگيري كردن از اين صدمات به آن احتياج دارند گفته شود و طوري بايد عمل شود كه حداقل صدمه و رنجش براي بيمار حاصل گردد(۱) البته توصيه مي شود كه در صورتي كه فرد تحت تعقيب نباشد و يا فرار نكرده باشد قبل از افشاي راز بيمار، مسئله با خود بيمار در ميان گذاشته شود و سعي شود كه حمايت و همكاري قبل از افشاي راز جلب گردد و اگر هم حمايت و همكاري جلب نشد حداقل اين مسئله كه قرار است راز وي آشكار شود به اطلاع خود بيمار برسد. (۱۳)

<sup>4</sup>- الزامات قانوني در مواردي مثل انتشار گزارش موارد يك بيماري خاص بايد بدون ذكر نام بيمار يا مشخصات خاص او اصل رازداري رعايت نشود و بيماري گزارش شود تا از گسترش بيماري جلوگيري شود و چون مصالح عمومي در اين موارد برحق فرد ارجحيت دارد، علير غم مخالفت بيمار ميتوان رازداري را نقض نمود. اينكه قانون در چه مواردي پزشكان را ملزم به افشاي راز بيماران مينمايد برحسب زمان و مكان و دركشور هاي مختلف بسيار متفاوت است. در بعضي جوامع گزارش مواردي مثل تولد- بيماريهاي عفوني مسري، سقط، بيماريهاي شغلي و اعتياد الزامي است و پزشكان آن كشورها بايد الزامات قانوني كشور مطبوع را رعايت كنند. (۱۴) براي مثال در كشور انگلستان پزشك در صورتي كه متوجه شود مسئله خيانت و تصميم سوء قصد به جان ملكه و خاندان سلطنتي وجود دارد و يا در مورد پيشگيري از تروريسم ملزم به افشاي راز بيماران است. (۱۱)(۱۵)

به هر حال پزشكان بايد با توجه به قوانين جامعهاي كه در آن زندگي ميكنند از وظايف حرفهاي و قانوني خود مطلع شوند. ولي نكته قابل تأمل اينست كه علير غم تفاوت در قوانين كشور هاي مختلف بايد بدانيم كه قوانين هميشه در حال تغيير هستند اما اخلاق پزشكي و فطرت انساني انسانهاست كه هيچگاه عوض نمي شود.

### بحث موارد

يكي از مواردي كه پزشك حق دارد رازداري را نقض نمايد اين است كه بخواهد ديگران را از خطر حفظ نمايد ولي بايد توجه داشت كه اين خطر بايد بصورت جدي مطرح بوده و احتمال بروز آن بالا باشد و هيچ راه ديگري جز نقض رازداري براي جلوگيري از بروز خطر و صدمه به فرد سوم وجود نداشته باشد و صدمه ناشي از نقض رازداري كه به بيمار وارد ميشود كم و قابل قبول باشد . در اين مورد خاص اگر پزشك متقاعد شود كه بيمار متعهد بوده و خودش مانع ابتلاي همسرش به بيماري ميشود و نميخواهد كه همسرش را آلوده كند هيچ احتياجي به افشاي راز نيست ولي اگر اينگونه استنباط شود كه اواز روي عمد ميخواهد همسرش راآلوده كند تا همسرش از وي جدا نشود ويا بطور كلي آلوده شدن يا نشدن همسرش برايش مهم نيست و در نتيجه احتمال ابتلاي همسر وي . بالاست ميتوان افشاي راز نمود .

البته افشاي راز فقط به همسر بيمار وتا حدي كه آن خانم خود را درمقابل ابتلا بـه اين بيمـاري محفوظ نگهدارد مجاز است.

اما عاقبت كار با بيمار فوق الذكر بدين گونه بود كه وقتي خطر انتقال بيماري به همسر وي و بدنبال آن خطر آلوده شدن فرزند شان به تفضيل توضيح داده شد و در بيمار اين اعتماد ايجاد شد كه هدف از انجام اين كار دخالت در مسايل خصوصي زندگي او نيست بلكه هدف پيشگيري از صدمه به خانواده اوست پذيرفت كه همسرش در جريان امر قرار گيرد .

لذا در جلسه بعد بیمار به همراه همسرش مراجعه نمود و مسُله در حضور بیمار و پزشک توسط یک مشاور با تجربه با همسر وي در میان گذاشته شد.

# براي بيشتر دانستن

1- Jean V. Mc Hale. Medical Confidentiality and Legal Privilege. ISBN: 0-415-04695-5- Routledge-1993.

2- Confidentiality and disclosure of health information.

Guidence from the BMA's Medical Ethics Department at British Medical Association (BMA) Website. <u>www.bma.org.uk</u>

٣- لاريجاني، باقر - جعفريان، علي - كاظميان، علي - صدر حسيني، سيد موسي؛ پزشك و
 ملاحظات اخلاقي - جلد دوم (تصميمگيري اخلاقي در موارد واقعي) - تهران - انتشارات: براي فردا - سال انتشار ١٣٨٣.

 ۴- اليستر، كمپبل، ترجمه: ميانداري، حسن- معضلات اخلاق پزشكي- انتشارات معاونت امور فرهنگي- سال انتشار ١٣٧٢.

۵- پرلین- ترجمه: فرهمند، فیروزه- موارد بالیني اخلاق پزشکي- سال انتشار ۱۳۷۴.

#### مراجع

١- لاريجاني باقر - جعفريان علي - كاظميان علي - صدر حسيني سيد موسي - پزشك و ملاحظات
 اخلاقي - جلد دوم (تصميمگيري اخلاقي در موارد واقعي) تهران - انتشارات براي فردا - ١٣٨٣.

۲- اميري ابوالفضل- رازداري- سايت سازمان پزشكي قانوني كشور - اداره كل پزشكي قانوني

استان گلستان- مقالات علمی

- ٣- ميزان الحكم- جلد ٤- صفحه ٤٢۶
  ۴- نشان از بينشانها (نوشته علي مقدادي)
  - ٥- اصول كافي- جلد دوم- صفحه ٢٢٢
- ۶- پارساپور عليرضا، نگرش بيماران، پزشكان و پرستاران بيمارستان هاي امام خميني، آتيه و ضيائيان در خصوص رعايت مفاد منشور حقوق بيمار و ميزان رعايت آن ، پايان نامه جهت اخذ درجه M.P.H، دانشكدهي بهداشت دانشگاه علوم پزشكى تهران، ۸۵-۱۳۸۴
- 7- Stephen G. Post, editor in chief, encyclopedia of bioethics, 3<sup>rd</sup> edition,
  U.S.A, Thomson, Gale, 2004, P: 2652.
- ٨- دميرچي، صفحه ١٨ به نقل از دمشق در عصر مماليك، ترجمه امير جلال الدين اعلم، تأليف نيكلا زياده، صفحه ١٢٧
  - ٩- پزشك را بشناسيم و با وظايف او آشنا شويم، چاپ اول، تهران، معاونت فر هنگي، حقوق و
    مجلس وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشكي، ١٣٧٢، صفحه ٢٠-١١

10-Edelstain L. The Hippocaratic oath: Text, translation and interpretation. In: Burn C. editor. Legacies in ethics and medicine. New York: Science History publications, 1977:12.

11-Confidentiality and disclosure of health information. Guidance from BMA's Medical Ethics Department at BMA Website: <u>www.bma.org.uk</u>

12-Duty to warn: report from council members' dialogue. Toronto: college of physicians and surgeons of Ontario, 1996: 21-2.

13-Sharp F. Confidentiality and dangerouseness in the doctor- patient relationship. The position of the Canadian psychiatric Association. Can J psychiatry 1985; 30:293-6.

14-Jean V. Mc Hale. Medical Confidentiality and Legal Privilege 0-415-04695-5-Routledge-1993.

15-Frampton A. Reporting of gunshot wounds by doctors in emergency departments: a duty or a right? Some legal and ethical issues surrounding breaking patient confidentiality. Emergency Medicine Journal. 22(2):84-6, 2005 Feb.

حقيقت گويي

دکتر حميد عمادي عضو هيئت علمي گروه بيماريهاي عفوني دانشگاه علوم پزشکي تهران

#### معرفي موارد

١) مرد٧٢ ساله معلم بازنشسته دبيرستان با مشكل درد شكم و كاهش وزن مراجعه نموده است. پزشك معالج پس از انجام بررسيهاي لازم متوجه ميشود كه وي مبتلا به كانسر پيشرفته پانكراس همراه با متاستاز ميباشد. در حالي بيمار مصرانه از پزشك معالج ميخواهد كه نتيجه بررسيهاي خود را اعلام نمايد، فرزندان بيمار در يك ملاقات خصوصي از پزشك ميخواهد كه دتيجه بررسيهاي بيماري پدرشان به او چيزي نگويند. آنها معتقدند كه پدرشان بدنبال آگاهي از اين حقيقت كه دچار يك بيماري معبالعلاج شده است حتماً روحيه خود را ميبازد و ضربه روحي شديدي به وي وارد ميشود. حتي يكي از فرزندان بيان واقعيت به پدرش از پزشك شكايت ميكند. در اين شرايط وظيفه پزشك چيست؟

٢) خانم ٥٠ ساله خانهدار كه يكماه قبل عمل جراحي كله سيستكتومي انجام داده بود با مشكل تب و درد شكم مراجعه نموده است. در بررسيهاي اوليه مشخص ميشود كه يك عدد گاز در محل عمل داخل شكم باقي مانده است و منجر به تشكيل آبسه و ايجاد علائم باليني شده است. بيمار مجدداً عمل جراحي شده و گاز باقيمانده خارج شده و توده چركي تخليه ميشود. بعد از عمل جراحي هنگامي كه پزشك معالج براي بيان مسئله با همر اهان بيمار ملاقات مينمايد احساس ميكند كه شرايط فرهنگي خانواده بيمار طوري است كه احتمال دارد با بيان حقيقت او را مورد ضرب و شتم قرار دهند. از سوي ديگر همراهان بيمار اصلاً متوجه ارتباط اين آبسه با عمل كله سيستكتومي يكماه قبل نيستند و بالطبع درصدد شكايت و اين مسائل هم نيستند. آيا در شرايط فوق پزشك لازم است واقعيت را با همراهان بيمار در ميان بگذارد؟

#### مقدمه

حقيقت گوئي در پزشكي به اين معني است كه پزشك كليه اطلاعات لازم در مورد يك بيماري خاص را كه بيمار به آن مبتلا شده است را بصورت كامل و صادقه و با زباني كه براي بيمار قابل درك باشد در اختيارش قراردهد به طوري كه بيمار بتواند بر اساس اين اطلاعات از وضعيتي كه در آن قرار دارد مطلع شود و به صورت آگاهانه در امر تصميمگيري در مورد اقدامات درماني و مراقبتهاي پزشكي كه قرار است براي او انجام شود مشاركت نمايد.

نكته مهمي كه بهتر است در ابتداي بحث مشخص شود اينست كه در اين مبحث حقيقت گوئي در مقابل فريب و درو غگوئي نيست، فريب به اين معناست كه بيمار بر اساس اطلاعات كاملاً نادرست به سمت پذيرش عقيدهاي غلط هدايت شود و اصلاً فرض بر اين است كه بدون هيچ بحث و حديثي فريب امر ناپسند و مذمومي است و هيچ ضرورتي هم نيست كه بخواهيم در ردّ آن بحث نمائيم بلكه صحبت اصلي در اينجا بحث حقيقتگوئي در مقابل كتمان حقيقت و عدم بيان واقعيات مربوط به بيماري است و هدف اينست كه تأكيد شود پزشك بايد در مواجهه با بيماران حقايق مربوط به آنها را بيان نموده و از كتمان حقيقت و عدم بيان واقعيات مربوط به ست كه در عمل كماييش در ميان پزشكان ديده ميشود و بعضي اطباء از بيان واقعيات تاخ مربوط به ست كه در عمل كماييش در ميان پزشكان ديده ميشود و بعضي اطباء از بيان واقعيات تاخ مربوط به حيماري بيمارشان طفره ميروند. معمولاً دلايل و توجيهاتي هم كه از سوي اين پزشكان جهت كتمان حقايق ارائه ميشود شامل موارد زير است:

معمو لأ خود بيمار ان و همر اهان آنها تمايل ندارند كه حقايق تلخ بيماري بيان شود و اجتماع
 به طور كلي نمي پذير د كه پز شكان حقايق ناگوار مربوط به بيماري را مستقيماً به بيمار ان بگويند.
 بيان و اقعيات تلخ و نار احت كننده ممكن است باعث صدمه جدى به بيمار شود.

بيماران اطلاعات پزشكي محدودي دارند و بيان واقعيت براي آنها قابل درك نيست در حالي
 كه فرض بر اين است كه زماني كه بيماري به پزشك مراجعه مينمايد كاملا به او اطمينان دارد، پس
 پزشك هر كاري كه به صلاح بيمار باشد انجام ميدهد و لزومي به بيان واقعيات مربوط به بيماري به
 بيمار نيست.

در پاسخ به دلايل فوق بهتر است که به اهميت حقيقتگوئي از ديدگاههاي مختلف بپردازيم:

#### اهمیت حقیقتگوئی از دیدگاه اخلاقی

مهمترين علت بيان حقيقت به بيماران، احترام به اصل اتونومي و انسانيت انساني بيمار است. بر اساس مطالعات متعددي كه در مناطق مختلف دنيا انجام شده است امروزه ثابت شده كه بر خلاف آنچه كه در گذشته تصور ميشد بسياري از بيماران ميخواهند كه واقعيات مربوط به بيماري خود وپيامدهاي آنرا بدانند و احترام به اصل اتونومي ايجاب ميكند كه حقايق به بيمار ارائه شود براي مثال در حالي كه در سال ١٩٥٧ حدود ٨٧ درصد بيماران مينلا به سرطان و خانوادهاي آنها معتقد بودند كه بيماران بايد حقايق مربوط به بيماري خود را بدانند (۱) (۲) در بررسي انجام شده در سال ١٩٨٢ حدود ٩۴ درصد بيماران تمايل داشتند كه همه چيز را راجع به وضعيت خود بدانند (۱) (۳) در مطالعات انجام شده ديگر اكثر بيماران مبتلا به سرطان مي و ديماران (۱)

در متحالت المجام مساد دیار الحار بیاران مبتار به سراحان می خواست که معه چیز را در مورد سرطانی که به آن مبتلا شدهاند را بدانند و تخمین واقع بینانهای از باقیمانده طول عمر خود داشته باشند هر چند که این زمان کمتر از یکسال باشد (۱) (۴) این مسئله در مورد نوجوانانی هم که مبتلا به سرطان شده بودند نیز صادق بود (۵) حتی اکثر قریب به اتفاق پدر و مادرانی که بچههای آنها مبتلا به لب شکری بودند هم دقیقاً همین انتظار را از پزشک معالج داشتند و میخواستند که هر چه سریعتر تمام حقایق مربوط به لب شکری نوزاد خود را از پزشک معالج داشتند (۴) مطالعات دیگر نشان میدهد که بیشتر از ۹۰ درصد بیماران مبتلا به آلزایمر (۷) و بیش از ۸۰ درصد بیماران مبتلا به آمیوتروفیک لترال اسکلروزیس نیز خواستار دریافت هر چه بیشتر اطلاعات مربوط به بیماری خود بودند (۸).

نكته قابل تأمل اينست كه در واقع بيشتر خانوادهاي بيماران هستند كه ميخواهند پزشك از ارائه اطلاعات به بيمارشان خودداري نمايد در حالي كه خود بيماران خواستار دانستن حقيقت مربوط به بيماري خود هستند (۹)(۱۰) و آنچه كه در اخلاق پزشكي اصالت داشته و اصل تلقي ميشود نظر خود شخص بيمار و احترام به اتونومي است.

نكته قابل توجه ديگر آنست كه با گذشت زمان اين تغيير نگرش در اطباء هم ايجاد شده و با توجه به افزايش خواسته مردم در مورد اينكه ميخواهند آگاهيشان بيشتر شود پزشكان هم اعتقاد پيدا كردهاند كه بايد اطلاعات، صادقانه در اختيار بيمار قرار گيرد. مثلاً در حالي كه در سال ۱۹۶۱ حدود ۹۰ درصد پزشكان معتقد بودند كه تشخيص سرطان را به بيمار خود نميگويند (۱) (۱۱) در سال ۱۹۷۹ حدود ۹۷ درصد پزشكان معتقد بودند كه بايد تشخيص سرطان را به بيمار را به بيمار خود بگويند (۱) (۱۲)

البته ممكن است تصور شود در همه مطالعات انجام شده كه در بالا به آنها اشاره شده است مطالعاتي است كه در كشورهاي غربي انجام شده و شايد با توجه به تفاوت فرهنگ و آداب ملل مختلف، اين تمايل به دانستن حقيقت نيز متفاوت باشد. در پاسخ بايد گفت كه علير غم وجود تفاوتهايي كه در آداب و فرهنگ ملل مختلف وجود دارد ولي امروزه در همه جاي دنيا اين تمايل به دانستن كه در واقع يك نياز فطري بشري است وجود دارد. مطالعات مختلف انجام شده همه اشاره به اين و اقعيت دارند كه امروزه همانند كشورهاي غربي در كشورهاي آسيائي و خاورميانه نيز تفاوت آشكاري در تفكر بيماران و پزشكان ايجاد شده است و بيماران و پزشكان معتقدند كه بايد حقايق به بيمار گفته شود. (١٣)(١٤)(١٥)(١٤)(١٩)(١٩)(١٩)(١٩)(٢٤)(٢٢)(٢٢)(٢٢)(٢٤) درست و منطقي نيست و تمايل عامه بر أن است كه اطلاعات مربوط به بيماري خود را بدانند و بنابر اصل احترام به خود مختاري انسانها لازم است به خواسته آنها احترام گذاشته شود.

علاوه بر اينكه حقيقت كوئي نشانه احترام يزشك به بيمار است، بيان صادقانه واقعيات باعث تقويت اعتماد بيمار به پزشك مىشود. اگر بيماران متوجه شوند كه پزشك آنها حقيقت را نگفته است به پزشك بیاعتماد شده و به رابطه پزشك و بیمار خدشه جبران ناپذیری وارد میشود. در حالی که اساس طبابت بر رابطه صادقانه بین پزشك و بیمار استوار است، دادن اطلاعات صحیح به بیماران مثل اطلاعات لازم در مورد ماهيت بيماري، نتايج مورد انتظار از درمان و طيف درمان هاي جايگزين، خطرات و سودمندي هاي درمان و بحث در مورد آن علاوه بر كمك به فهم صحيح بيمار از بیماری خود باعث میشود که بیمار توانایی برخور د صحیح با بیماری را نیز پیدا نموده و به ایجاد جو تفاُّهم و همکاری میان پزشك و بیمار کمك مینماید و این در حالی است که کتمان حقیقت ممکن است از جنبههاي مختلفي به زيان بيمار تمام شود، در واقع چون بيماران از وضعيت خود آگاهي ندارند دستورات پزشكي را ناديده گرفته و يا احتمال دارد تصميمهايي بگيرند كه ممكن است زندگي خود را به مخاطره بیاندازند. به عنوان مثال بیماران زیادی هستند که مبتلا به سرطان شدهاند و پزشك هم تشخيص قطعي بيماري را بر اساس بيويسي و جواب پاتولوژي داده است و حتى شروع به اقدامات درمانی نیز نموده است ولی بیمار هنوز از ماهیت واقعی بیماری خود خبر ندارد و چه بسیار ديده ميشود كه چون اين بيماران واقعيت مربوط به بيماري خود را نميدانند با تصور اينكه پزشك معالج نتوانسته بیماریاش را تشخیص بدهد دیگر به پزشک مراجعه نکرده و درمان خود را نیمه کاره ر ها میکنند.

بيان صريح واقعيت بيمار را از اوهام و خيالات خارج نموده و اين امكان را به بيمار ميدهد كه خودش بتواند براي باقيمانده عمر خود تصميم بگيرد و بر اساس واقعيتي كه از آن مطلع ميشود براي ادامه عمر خود برنامهريزي عاقلانه و واقعبينانه داشته باشد و اگر احياناً در زندگي اشتباهاتي را مرتكب شده است آنها را جبران نموده يا اگر دين و حقي به گردن اوست كه تا بحال آنها را انجام نداده است در اين زمان باقيمانده تكاليف خود را ادا نمايد.

#### حقيقت گوئي از ديدگاه فقهي

در شرع مقدس اسلام تأکيد زيادي بر حقّيقتگوئي و بيان حقيقت شده است و به افرادي که در شرايط سخت و دشوار باز هم از بيان حقيقت شانه خالي نميکنند و عده اجر و پاداش الهي داده شده است به طوري که در قرآن مجيد آمده است:

«قال الله هذا يوم ينفع الصادقين صدقهم»

و خداوند ميفرمايند امروز روزي است كه صداقت راستگويان به آنها سود ميبخشد. (سوره مائده آيه ۱۱۹)

روي همين اصل همواره توصيه به حقيقت گويي شده است. آيات زيادي در قرآن وجود دارد كه توصيه ميكند مردم جزء راستگويان باشند.

براي مثال در آيه ۱۱۹ سوره توبه آمده است:

«يا ايها الذين أمنوا اتقوا الله و كونوا مع الصادقين»

اي كساني كه ايمان أوردهايد تقواي الهي پيشه كنيد و با راستگويان باشيد همچنين روايات متعددي مثل «عليكم بالصدق» بر شماست كه راستگو باشيد و يا «النجاه

همچنین روایت منعدي من «عیدم باعندی» بر سعامت که راستان جایف و با « فیالصدق» نجات در راستگویی است. همه اشاره به اهمیت بیان حقیقت دارند.

در مورد بيان حقيقت در موارد ناگوار هم حديثي از پيامر منقول است که ايشان به ابوذر ميفرمودند: «قل الحق و ان کان مرأ» حق را بگو هر چند که تلخ و ناگوار باشد. (۲۶)

. بهرحال بیان حقیقت و حقیقت گوئی بقدری در شرع مقدس اسلام مورد تأکید قرار گرفته است که دیگر جای هیچ بحثی در بیان اهمیت آن نیست و پر واضح است که کتمان حقیقت و عدم بیان واقعیت

از نظر فقَّهي به هيچٌ وجه قابل قبول نيست.

#### حقیقت گوئی از دیدگاه قانون

قوانين موجود در بين ملل مختلف همواره پزشكان را از فريب و فريبكاري برحذر داشته و به بيان صادقانه توصيه ميكند. در بررسي پروندههاي پزشكي خاصي كه در كشور هاي مختلف انجام شده و مثالهاي مختلفي وجود دارد كه هنگامي كه پزشكي از ارائه اطلاعات كافي در مورد يك بيماري و پيش آگهيهاي مربوط به آن خودداري نموده است مقصر شناخته شده است. مثلاً در يك مورد پزشك خانوادهاي كه براي جلوگيري از ايجاد نگراني در يك خانم حامله مبتلا به آبله مر غان، عوارض نادر ولي جدي ناشي از آبله مر غان طي حاملگي را به او گوشزد نكرده بود با حكم دادگاه كانادا مقصر شناخته شد. (۱) (۲۷)

يا مطابق قُوانين ايالات متحده آمريكا پزشكي كه راجع به احتمال ابتلاي بيمار به عفونت HIV بعد از تزريق خون به بيمار توضيح ندهد سِهلانگاري نموده است. (۱)(۲۸)

مطابق قوانين كشور ايران نيز هر گونه فريب بيماران مثل استفاده از عناوين مجعول و خلاف حقيقت روي تابلو و سرنسخه ممنوع اعلام شده و با متخلفين برابر مقررات برخورد قانوني خواهد شد. در مورد بيان حقايق تلخ و ناگوار نيز هر چند كه عدم بيان حقايق صراحتاً جرم محسوب نميشود ولي قانون از پزشكان ميخواهد كه به نحو مقتضي بيمار و بستگان او را در جريان خطرات، وخامت و عواقب احتمالي بيماري قرار دهد. مثلاً در بند چهارم منشور دهگانه حقوق بيماران، مصوب معاونت سلامت وزارت بهداشت درمان و آموزش پزشكي اينگونه آمده است كه «بيمار حق دارد قبل از معاينات و اجراي درمان، اطلاعات ضروري در خصوص عوارض احتمالي و يا كاربرد ساير روشها را در حد درك خود از پزشك معالج دريافت نموده و در انتخاب شيوه نهايي درمان مشاركت نمايد»

همچنين در آئين نامه انتظامي رسيدگي به تخلفات صنفي و حرفهاي شاغلان حرف پزشكي كه در ماده ۲۴ قانون تشكيل سازمان نظام پزشكي مصوب سال ۷۶ آمده است و مصاديق تخلفات پزشكي با تفضيل شرح داده شده است. در ماده هشتم قسمت دوم شرح وظايف و تخلفات صنفي و حرفهاي آمده است:

«ايجاد رعب و هراس در بيمار با تشريح غير واقعي وخامت بيماري يا وخيم جلوه دادن بيمار ممنوع است و پزشك ميتواند به نحو مقتضي بيمار و بستگانش را در جريان خطرات، وخامت و عواقب احتمالي بيماري قرار دهد.

**نحوه بيان حقيقت:** حال كه اهميت بيان حقيقت ذكر شد بايد به نحوة بيان حقايق هم توجه شود و نكات بسيار مهمي كه در اين باره وجود دارد رعايت شود. او لا هنگام بيان مطالب بايد فر اموش نكنيم كه بيان ما بايد با زباني كاملاً ساده باشد به طوري كه با توجه به فر هنگ و اطلاعات علمي بيمار ، مطلب براي وي قابل فهم باشد. متأسفانه امروزه بسياري از پزشكان هنگام بيان مطالب علمي طوري صحبت ميكنند كه گوئي با همكار ان پزشك خود در حال صحبت هستد و به اين ترتيب چون بيمار متوجه صحبت ايشان نميشود استدلال مينمايند كه چون بيمار اطلاعات پزشكي نميداند لازم بيمار متوجه صحبت ايشان نميشود استدلال مينمايند كه چون بيمار اطلاعات پزشكي نميداند لازم بيمان شود بيمار ان هم متوجه مطلب خواهند شد.

نكته دومي كه در مورد نحوه بيان حقايق مهم است اينست كه پزشك بداند هنگامي كه ميخواهد حقايق ناگوار مربوط به يك بيماري را در اختيار بيمار مربوط قرار دهد بايد آنرا طوري بيان نمايد كه ضربه روحي شديد به بيمار وارد نشود. براي مثال اگر يك حقيقت ناگوار در شرايطي كه هنوز بيمار هيچ آمادگي ذهني پيدا نكرده است و در يك محيط نامناسب مثل راهرو يا حياط بيمارستان و بدون هيچ همدلي از طرف پزشك بصورت كاملا ناگهاني بيان شود مسلماً مطلوب نبوده و باعث لطمه روحي شديد به بيمار ميشود. امروزه دستور العملهاي خاصي براي پزشكان وجود دارد كه هنگرام بيان خبر بد از اين الگوها تبعيت نمايند و حقايق را طوري بيان كنند كه پذيرش آن براي بيمار راحت ر باشد. بايد نوجه داشته باشيم كه بيان كامل و صادقانه نبايد حتماً بصورت خشن و بيرحمانه باشد چرا كه حقيقت هر چقدر هم كه خشن و ناگوار باشد مي تواند به شيوهاي مناسب و همراه با نرمي و ملايمت عنوان شود (۱) (۲۹) خوشبختانه در حال حاضر در دانشكده پزشكي دانشگاه علوم پزشكي تهران دروس ايجاد مهارت براي برقراري ارتباط حرفهاي با بيماران آموزش داده شده و در جريان اين دوره «نحوه ارائه اخبار بد و ناگوار به بيماران» به دانشجويان رشته پزشكي آموزش داده مي شود.

نكته سومي كه هنگام بيان حقايق مربوط به بيماري بايد به آن توجه نمائيم اين است كه گاهي اوقات هنگام بيان حقايق مربوط به يك بيماري پزشك مربوطه اطلاعات بسيار مفصل و غير ضروري مثل پاتوژنز بيماري، نتايج آزمايشات خاص و يا تفسير كليشههاي مختلف تصويربرداري را طوري بيان ميكنند كه باعث گيجي و سردرگمي بيمار ميشود. اينكه چه مقدار از حقايق گفته شود مطلبي است كه با توجه به شرايط فر هنگي و اطلاعات علمي بيماران و ميزان نياز بيمار نسبت به دانستن اين اطلاعات ممكن است متفاوت باشد ولي بايد توجه داشته باشيم كه بهتر است اطلاعات را بصورت مختصر و موجز و در حد نياز بيماران بيان نمائيم.

چه زماني ميتوان حقايق را كتمان نموده و از ارائه اطلاعات و اخبار ناگوار خودداري كرد؟- در چند حالت خاص ممكن است پزشك به اين نتيجه برسد كه از بيان حقايق ناگوار به بيمار اجتناب نمايد. اول شرايطي كه پزشك اطمينان داشته باشد كه بيان حقيقت باعث صدمه جدي و زيان واقعي به بيمار ميشود مثل حالتي كه پزشك شواهد قانع كنندهاي داشته باشد كه بيان حقيقت باعث خودكشي بيمار افسرده ميشود، ميتواند از بيان حقيقت صرفنظر كند. اين قضاوت در عين حال كه مهم است ولي قابل سوء استفاده نيز هست. بنابر اين لازم است آن را محدود به مواردي نمائيم كه احتمال ايجاد صدمه بسيار زياد است. (٣٠) به طور معمول پزشكان بايد فرض را بر اين قرار دهند كه تمام بيمار ان ميتوانند از عهده شنيدن حقايق مربوط به بيماري خود بر آيند و كتمان حقيقت را فقط براي زماني نگه دارند كه گفتن حقيقت بيش از نگفتن آن به بيمار آسيب برساند (١)

زمان ديگري كه ميتوان از بيان حقيقت خودداري نمود زماني است كه خود بيمار به صراحت يا به طور ضمني تقاضا نمايد كه نميخواهد در مورد بيماري خود چيزي بداند. توجه به اين مسئله مهم است كه عدم بيان اطلاعات صرفا در صورت تقاضاي شخص خود بيمار مجاز است و نظر اطرافيان بيمار شرط نيست. گاهي اوقات هم بعضي از بيماران ممكن است مايل باشند كه پزشك حقايق مربوط به بيماري را به جاي آنكه به خود بيمار بگويد به شخص ديگري مثل اعضاي خانواده بيمار ارائه دهد. بهرحال در صورتي كه بيمار آگاهانه تصميم بگيرد كه نميخواهد در جريان حقايق قرار بگيرد بايد به اين خواسته او احترام گذاشت.

**بيان حقيقت هنگام بروز عوارض ناگوار يا خطاهاي پزشكي:** خطاهاي پزشكي ميتواند طيف بسيار وسيع و گستردهاي داشته باشد مواردي مثل تشخيص اشتباه يك بيماري، تجويز يك داروي نامناسب يا دوز نامناسب دارو يا زمان نامناسب يا بروز يك اشتباه در تكنيك جراحي همه مثالهايي از خطاهاي پزشكي ميباشند. در يك مطالعه نشان داده شده است كه خطاهاي پزشكي سالانه به بيش از يك ميليون بيمار آسيب ميرساند و جان ۹۸ هزار نفر را ميگيرد.

از عوارض ناگوار هم ميتوان به مثالهاي متعددي مثل بروز يك عارضه ناخواسته دارو يا بروز عفونت بيمارستاني در بيمار بستري در ICU و... اشاره نمود. مطالعات انجام شده نشان ميدهد كه نزديك به ۹۸ درصد بيماران مايلند كه هنگام بروز عوارض ناگوار يا خطاهاي پزشكي كه در مورد آنها رخ ميدهد مطلع شوند (۳۱)

صرفنظر از اينکه عارضه ناگوار يا خطاي پزشکي چرا و چگونه روي ميدهد موضوع مهمي که

در اينجا مطرح ميشود اينست كه وظيفه اخلاقي يك پزشك در برابر بيمار در زمان وقوع عوارض ناگوار يا خطاي پزشكي چيست؟

در پاسخ بايد گفت که هر گونه بروز عوارض ناگوار يا خطاي پزشکي صرفنظر از شدت آسيب وارده و نتايج زيانباري که براي بيمار به دنبال دارد بايد به طور کامل براي بيمار شرح داده شود چرا که علاوه بر تعهد اخلاقي پزشك و الزام براي بيان حقايق، بيمار حق دارد که در جريان کامل سير درمان خود و تمامي پيشامدها و رخدادهاي مربوط قرار گيرد. (۳۱)

از سوي ديگر لازم آست توجه داشته باشيم كه گفتن حقيقت هنگام بروز عوارض ناگوار و خطاهاي پزشكي در بسياري از موارد نه تنها باعث كاهش خشم بيماران شده بلكه باعث جلب مشاركت و همكاري بيمار در جهت درمان مناسب شده و به تحكيم حس اعتماد به پزشك كمك مي مايد و اگر خود پزشك صادقانه حقيقت را به بيمار بگويد بيمار از انجام شكايت منصرف مي شود چرا كه در بررسيهاي انجام شده مهمترين علت شكايت از پزشكان در بسياري از موارد آن بوده كه بيمار يا همر اهان وي خواهان دانستن حقيقت بودهاند ولي تيم پزشكي از بيان واقعيت به آنها خودداري نموده است و لذا آنها از پزشك مربوط شكايت نمودهاند تا بفهمند كه حقيقت چه بوده است مجدداً تأكيد مي شود كه نحوة ار تباط پزشك و بيمار و نشان دادن حس همدلي از سوي پزشكان هنگام بروز عوارض ناگوار و خطاي پزشكي در ايجاد اعتماد در بيمار و همراهان نقش بسيار مهمي دارد. جمله معروفي است كه بيان ميكند «بيمار ان اگر آسيب بينند شكايت نميكند ولي اگر آزرده شوند شكايت ميكند»

نكته قابل تأمل ديگر آن است كه توجه داشته باشيم پذيرش خطا الزاماً به معني پذيرش انجام درمان غير استاندارد نيست در ضمن علير غم بيان حقيقت هيچ لزومي ندارد كه بيان كنيم اتفاق ايجاد شده ناشي از اهمال كاري و قصور پزشكي بوده است. اهمال كاري قضاوتي است كه در دادگاه راجع به آن تصميمگيري ميشود و نبايد توسط پزشك يا ساير همكاران راجع به آن قضاوت شود (۱). اما سئوال مهمي كه مطرح ميشود اينست كه اگر پزشك صادقانه به بيان حقايق بيرداز د چه

عوارض و پیامدهایی برای وی خواهد داشت و چه تبعات و مشکلاتی برای پزشک ایجاد خواهد کرد؟ قدر مسلم آنست که همانطور که اخلاق پزشکی برای حقوق بیماران ارزش قائل است و پزشکان را به بيان حقايق سوق مىدهد به حقوق و منافع پزشك نيز احترام مىگذارد بدين صورت كه به جامعهاي که پزشك در آن زندگي ميکند توصيه ميکند که نحوه برخورد با پزشك هنگام بروز حقايق ناگوار و خطاهای پزشکی هم کاملاً صحیح و علمی باشد و سیستمهای حمایتی کافی در جهت حمایت از پزشك وجود داشته باشد. چرا که پزشکی که در جریان درمان بیمار دچار خطا و اشتباه شده است شبیه نجات غريقي است كه براي نجات يك انسان در حال غرق شدن تمام سعى و تلاش خود را نموده است ولي موفق به نجات أن غريق نشده يا احياناً در حين نجات وي به علت بروز اشتباهي ناخواسته باعث مرگ او شده است و مسلماً این حالت با قتل یک انسان بسیار متفاوت است. در این حالت بر خور د با يزشك همانند برخورد با يك فرد خطاكار يا قاتل نيست بلكه كاملاً احترام آميز بوده و از جهات مختلف حمایت آمیز است. مثلاً سیستم بیمهای که بر ای مسئولیت مدنی حرفهای پزشکان و پیر ایزشکان وجود دارد باید از پزشك حمایت نموده و هر گونه خسارت وارده به پزشك را جبران نماید. یا شرایط فر هنگی جامعه باید به گونهای باشد که وقتی پزشکی اظهار نمود که دچار خطای پزشکی شده است. افراد جامعه بروز خطا را جزء لاينفك حرفه پزشكي بدانند و متوجه باشند كه در بسياري از موارد بروز این عوارض ناگوار و خطاهای پزشکی اجتناب ناپذیر است. در این شرایط است که پزشك متعهدي كه تمام تلاش خود را براي ارائه بهترين خدمات بهداشتي به بيمار خود انجام داده است ولي با این وجود دچار خطا و اشتباه در کار خود شده است نه تنها از اظهار خطای خود شر مگین و هراسان نيست بلكه ميتواند از اين موقعيت به عنوان فرصتي براي كسب تجربه بيشتر و بالاتر بردن سطح علمي خود و ساير همكار انش استفاده نمايد (٣١) (٣٢) چرا كه بيان اين تجربيات باعث مي شود ساير پزشکان و دانشجويان پزشکی در آينده دچار اين مشکلات نشوند. البته براي ايجاد چنين فرهنگ سازي به نظر میرسد که ابتدا باید پزشکانی که به عنوان عضو هیئت علمی دانشگاه وظیفه آموزش دانشجويان پزشكي را به عهده دارند بايد پيشگام اين حركت بوده و اولين كساني باشند كه هنگام بروز عوارض ناگوار و خطاهاي پزشكي صادقانه و به شكل كاملاً علمي آنها را بيان نمايند تا اولاً دانشجويان پزشكي و ثانياً ساير همكارانشان از رويه ايشان پيروي نمايند تا اين فرهنگ بر مرور جا بيافتد.

#### بحث موارد

مورد أول- بسياري از پزشكان با تجربه در طول طبابت خود با اين مسئله مواجه شدهاند كه خانواده بيمار از پزشك ميخواهند كه تشخيص بيماري را به بيمار نگويد. هر چند كه نيت خانواده خيرخواهانه و براي جلوگيري از لطمات روحي بيشتر به بيمار است ولي نگراني آنها اغلب بياساس و بر پايه احساسات و عواطف ميباشد در حالي كه بحث منطقي با اعضاي خانواده و اطمينان دادن به آنكه بيان حقيقت با رعايت كليه جوانب انساني و بصورت كاملاً مسئولانه انجام خواهد شد به كاهش نگراني آنها كمك مينمايد. در مورد بيمار ٢٧ ساله نيز وقتي پزشك با خانواده بيمار صحبت نمود و به آنها اطمينان داد كه مطلب را طوري بيان نميكند كه بيمار دچار صدمه روحي شود و با توجه به درخواست مصرانه خود بيمار ميني بر دانستن حقيقت بالاخره همراهان پذيرفتند كه پزشك توجه به درخواست مصرانه خود بيمار ميني بر دانستن حقيقت بالاخره همراهان پذيرفتند كه پزشك بيمار در شرايط فوق از پزشك تشكر نموده و از اينكه واقعيت را به او گفتهاند احساس رضايت نمود. بيمار در شرايط فوق از پزشك تشكر نموده و از اينكه واقعيت را به او گفتهاند احساس رضايت نمود. بيمار در شرايط فوق از پزشك تشكر نموده و از اينكه واقعيت را به او گفتهاند احساس رضايت نمود. او صراحتا گفت كه «اگر ميخواستيد واقعيت را از من پنهان كنيد در حق من ظلم كرده بوديد».

مورد دوم- بيان واقعيت وظيفه اخلاقي پزشك است و بياطلاعي همراهان دليل موجهي براي كتمان واقعيت نيست ولي اگر احتمال واكنش غير منطقي و ضرب و شتم پزشك توسط همراهان خيلي زياد بوده و بروز اين خطر بصورت جدي مطرح باشد پزشك ميتواند فعلاً از بيان واقعيت خودداري نموده تا در شرايط بهتر و با افراد منطقيتر مطلب را در ميان بگذارد. البته توجه به اين مسئله هم مهم است كه اگر همراهان بيمار درآينده به نوعي متوجه اين خطاي پزشكي شوند و پزشك هم واقعيت را از آنها مخفي نموده باشد واكنش همراهان به مراتب شديدتر و غير منطقي تر خواهد بود.

در مورد اين خانم ۵۰ ساله پزشك تصميم مي گيرد كه در هر صورت حقيقت را با همراهان در ميان بگذارد لذا آنان را به اطاق خودش دعوت نموده و در محيطي كاملاً صميمانه ضمن اظهار همدلي به شكلي كاملاً مناسب واقعيت را براي آنها باز گو مي نمايد. بر خلاف انتظار پزشك وقتي همراهان بيمار بر خورد صادقانه پزشك را مي بينند و احساس مي كنند كه پزشك بخاطر بروز اين واقعه خودش بسيار ناراحت و متأسف شده است و حال بيمار نيز خوب شده است به پزشك اطمينان مي دهند كه هيچ شكايتي از وي ندارند.

برای بیشتر دانستن

- 1- Rowe M. Doctors' responses to medical errors. Critical reviews in oncology/ Hematology. 52, 2004; 147-163.
- 2- Rushton CH. Reina ML. Reina DS. Building trustworthy relationships with critically ill patients and families. AACN Advanced Critical Care. 18(1):19-30, 2007 Jan-Mar.
- 3- Jones JW. McCullough LB. Richman BW. Truth-telling about terminal diseases. Surgery. 137(3):380-2, 2005 Mar
- Searight HR. Gafford J. Cultural diversity at the end of life: issues and guidelines for family physiciansAmerican Family Physician. 71(3):515-22, 2005 Feb 1
- 5- Mystakidou K. Parpa E. Tsilila E. Katsouda E. Vlahos L. Cancer information disclosure in different cultural contextsSupportive Care in Cancer. 12(3):147-54, 2004 Mar.
- 6- Surbone A. Truth tellingAnnals of the New York Academy of Sciences.

913:52-62, 2000 Sep.

 ١ - لاريجاني، باقر - جعفريان، علي- كاظميان، علي- صدر حسيني، سيد موسي؛ پزشك و ملاحظات اخلاقي- جلد دوم (تصميمگيري اخلاقي در موارد واقعي)- تهران- انتشارات: براي فردا- سال انتشار ١٣٨٣

مراجع

2- Samp R, Currei A. Questionnaire Survey on public cancer eduction obtained from cancer patients and their families. Cancer 1957; 10: 382-4.

3- Presidents commission for the study of Ethical problem in medicine. Making health care decision, vol 1. Washington: US Government Printing Office, 1982;69-111.

4- Pisetsky D. The breakthrough. Ann Intern Med 1996; 124: 345-7.

5- Dunsmore J, Quine S. Information, support, and decision making needs and preferences of adolescents with cancer: implications for health professionals. J Psychosoc Oncol 1995; 13:39\_ 56.

6- Greenberg L, Jewett L, Gluck R et al. Giving information for a life threatening diagnosis: parent's and oncologist's perceptions. Am J Dis Child 1984; 138: 649\_53.

7- Erde E, Nadan E, Scholl T. On truth telling and the diagnosis of Alzheimer's disease. J Fam Pract 1988; 26: 401-4.

8- Silverstein M, Stocking C, Antel J, Beckwith J, Siegler M. ALS and lifesusteining therapy: patient's desires for information. Participation in decision-making, and life-susteining therapy. Mayo clin proc 1991;66:906-13.

9- Anonymous. To tell the truth. Mississippi RN 1995; 57(1): 16.

10- Maestri-Banks A, Gosney M. Nurses' responses to terminal illness in the geriatric unit. Int J Palliat Care 1997; 3: 345\_ 50.

11- Oken D. What to tell cancer patients: a study of medical attitudes. JAMA 1961; 175:1120-8.

12- Novack D. Plumer R, Smith R, Ochtill H, Morrow G, Bennett J. Changes in physician's attitudes toward telling the cancer patient. JAMA 1979; 241:897-900.

13- Surbone A. Telling the truth to patients with cancer: what is the truth?. Lancet Oncology. , 2006 Nov 7(11):944-50.

14- K Mystakidou, E Parpa and E Tsilila *et al.*, Cancer information disclosure in different cultural contexts, *Support Care Cancer* **12** (2004), pp. 147–154

15- M Seo, K Tamura and H Shijo *et al.*, Telling the diagnosis to cancer patients in Japan: attitude and perception of patients, physicians and nurses, *Palliat Med* **14** (2000), pp. 105–110

16- S Kawakami, G Arai and K Ueda *et al.*, Physician's attitudes towards disclosure of cancer diagnosis to elderly patients: a report form Tokyo, Japan, *Arch Gerontol Geriatr* **33** (2001), pp. 29–36

17- TS Elwyn, MD Fetters, H Sasaki and T Tsuda, Responsibility and cancer disclosure in Japan, *Soc Sci Med* **54** (2002), pp. 281–293

18- CY Tse, A Chong and SY Fok, Breaking bad news: a Chinese perspective, *Palliat Med* **17** (2003), pp. 339–343

19- H Miyata, H Tachimori and M Takahashi *et al.*, Disclosure of cancer diagnosis and prognosis: a survey of the general public's attitudes toward doctors and family holding discretionary powers, *BMC Med Ethics* **5** (2004), p. E7

20- E Monge and R Sotomayor, Attitudes towards delivering bad news in Peru, *Lancet* **363** (2004), p. 1556

21- M Ozdogan, M Samur and HS Bozcuk *et al.*, "Do not tell": what factors affect relatives' attitudes to honest disclosure of diagnosis to cancer patients?, *Support Care Cancer* **12** (2004), pp. 497–502

22- A Surbone, C Ritossa and AG Spagnolo, Evolution of truth-telling attitudes and practices in Italy, *Crit Rev Oncol Hematol* **52** (2004), pp. 165–172

23- SY Wang, CH Chen, YS Chen and HL Huang, The attitude toward truth telling of cancer in Taiwan, *J Psychosom Res* **57** (2004), pp. 53–58

24- M Fujimori, T Akechi and N Azikuki *et al.*, Good communication with patients receiving bad news about cancer in Japan, *Psychooncology* **14** (2005), pp. 1043–1051

25- Y Jiang, JY Li and C Liu *et al.*, Different attitudes of oncology clinicians toward truth telling of different stages of cancer. *Support Care Cancer* 

٢٢- وسايل الشيعه- جلد ١١- صفحه ٢٣٠

27- Cited in Mitchell SC. Diseases contracted during pregnancy: reviewing a physician's duty to disclose the risks facedby the fetus on med Rev 1994: 61(7) 53-7.

28- Pittman Estate V. Bain (1994), 112 DLR (4<sup>th</sup>) 257 (on Gen Div).

29- Jonsen A, Siegler M, Winslade W. Clinical ethics. 3<sup>rd</sup> ed. New York; McGraw-Hill 1992; 53.

٣٠- اصغري، فريبا؛ حقيقت گويي، مجموعه بروشور هاي آموزشي اخلاق پزشكي، مركز تحقيقات اخلاق و تاريخ پزشكي دانشگاه علوم پزشكي تهران-(١) ٣١- ياوري، ندا؛ بازگو كردن خطاي پزشكي براي بيمار، مجموعه بروشور هاي آموزش اخلاق پزشكي، مركز

تحقيقات اخلاق و تاريخ پزشكي دانشگاه علوم پزشكي تهران- (۴) 32- Rowe M. Doctors' responses to medical errors. Critical reviews in oncology/ Hematology. 52, 2004; 147-163.